

## Por qué no se construye por licitación?

Hemos notado que durante la presente Administración se ha abandonado la saludable práctica de sacar las obras a construirse por licitación. Puede resultar esta práctica burrada más de una vez como en anteriores ocasiones cuando la oferta más alta era la aceptada, invocando vanos pretextos, que siempre se ha laban, complaciendo así a determinadas firmas. Pero por lo menos se cumplía el requisito; y podía ser que por casualidad alguna vez el Estado saliera realmente favorecido en la licitación.

Hoy ni por fórmula se hacen licitaciones. A tal empresa o persona se le encomienda la construcción de una carretera o de un edificio sin garantías ni ejecutorias de ninguna especie. Simplemente por complacencia personal. Esto resultaría simple, si no existiera otro agravante que hace más onerosas para el Estado las obras que se realizan en esta forma, y es lo de los sub-contratos. Al señor N. N. que no es constructor ni cosa parecida, se le da el contrato para construir la carretera X. Pues este agraciado señor le tras-pasa la dádiva del contrato a una empresa constructora y naturalmente no se realiza el traspaso por simpatía o regalo, como el otro lo recibió, sino med ante comisión, lo cual es muy humano y muy lógico. La comisión que no será despreciable ha de salir del primitivo contrato otorgado bondadosamente por el Estado. Tenemos entonces, que de las escuelas arcaicas nacionales, no muy provistas para el futuro incierto, han de salir muchas correas para satisfacer desordenados apetitos muy justos desde luego que son de partidarios del gobierno, pero intolerables para la nación y desproporcionados para el Erario Público.

Estas líneas están simplemente inspiradas en un afán de bien público y ojalá que el eco que encuentren responda también a esta finalidad no dándose es torcidas interpretaciones y antes bien tratándose de restablecer o mantener todo aquello que redunde en protección y beneficio del Estado.

## Mano extraña votó al Presidente Arias del Poder

El ilustre internacionalista Jacobo Rey y primer colaborador en la materia de LA ÉPOCA habla de los sucesos de Panamá

Churchill y Roosevelt, quienes por sí y ante sí se han declarado ser los paladines de las democracias, como lo son de los intereses de los judíos, quieren que por la razón o la fuerza apoyemos su política sanguinaria, sus claudicaciones y su imperialismo rapaz que hoy ha clavado la garra inglesa, en Siria, El Irac, El Irán y Persia; y la norteamericana, en toda la América latina, en Groenlandia y en Islandia, con tropello y escándalo de la caudal Doctrina de Monroe, de "América para los americanos", tantas veces invocada por los yanquis, para desplazar del Continente toda influencia europea que pueda hacerle sombra a la que en forma exclusiva ejerce en él, y ha consolidado ahora, con el disfraz del Buen Vecino con que oficia su Mandatario.

La resistencia a esta odiosa imposición que cada día repugna más al sentimiento nacional, determinó la caída del Presidente Arias Madrid de la República de Panamá. Este ilustre Mandatario, a quien tuvimos como huésped del Gobierno por varios días y en cuyo honor, conjuntamente con nuestro Presidente, Calderón Guardia, se ha erigido un monumento conmemorativo del arreglo de límites con nuestra vecina del Sur, celebrado entre ambos Jefes de Estado, y que a pesar de los pesares, se inauguró el sábado, no quiso constituirse en guardián oficioso de un Canal que no pertenece a su país, y exigió condiciones especiales de garantía para su Nación; se negó a exponer a ridículos o escarnios la Pasa a la Página cual

## Elocuente y honroso testimonio del valor y heroísmo del ejército italiano

POR JACOBO REY.

Los italianos radicados en el país y que forman la honorable colonia italiana, que convive con nosotros desde hace muchos años, no ha dado ninguna importancia a la campaña que contra su Patria, sus fuerzas armadas y su régimen de gobierno están desarrollando sus enemigos por todos los medios, lícitos o ilícitos a su alcance; ni han dado valor alguno a las últimas noticias falsas circuladas por la propaganda inglesa, del hundimiento de varios buques de la Marina de Guerra del Reino, tales como las referentes al crucero «Gorizia» de 10.000 toneladas y otros, que están operando contra Inglaterra; y la del barco «Duilio», que han sido enérgicamente desmentidas por el alto comando italiano. Todos tienen plena confianza en la sabia conducción del Estado por la perita mano del Duce; tienen fe en la justicia de la causa porque se lucha, y plena confianza en el valor y potencia de sus flotas y de su Ejército que combate con un espíritu de sacrificio de legionario romano. Esto último lo confirma elocuente y honroso la carta que a continuación insertamos, enviada por el Mayor inglés Rincrose Distest, al Teniente Coronel italiano Gonella, Comandante del reducto de Uelcheft, en Etiopía, cuya rendición acaba de efectuarse, testimoniando así, que fue prematura la noticia inglesa; de haberse reconquistado todo el territorio etíope, comunicada hace alrededor de un año. La carta en relación expresa lo siguiente:

«Señor:

Os escribo personalmente, no de enemigo a enemigo, sino de hombre a hombre y con esfuerzo muy sincero para evitar ulterior derramamiento de sangre y sufrimientos.

El valor y el heroísmo de la resistencia opuesta por vuestros oficiales y soldados frente al fuego de artillería, los ataques aéreos y las privaciones son ya objeto de admiración por parte de la Armada Británica y para mí por lo menos, será un honor encontrarlos cuando esta guerra haya terminado.

Pero llega un momento en que toda resistencia prolongada causa inútiles muertes y sufrimientos y cambia la admiración en dolor, y una reputación de valor, en una crueldad.

Yo os ruego muy sinceramente no borrar esta genuina admiración continuando la resistencia, puesto que el éxito de esta campaña de Etiopía debe seros seguramente claro.

Os pido con toda sinceridad hacer honrosa capitulación, no a mí o a los etíopes, si lo deseáis, sino a la Armada Británica.

Soy sinceramente vuestro.

(J) MAYOR RINCROSE DISTEST».

Huelga decir que el Teniente Coronel Gonella, que entonces aún le quedaban algunos víveres y municiones, con que defender el reducto, no se rindió. El espíritu de la raza se rebeló contra la entrega del baluarte, en donde aún flameaba orgullosa la bandera de Italia, mientras hubiera en él hombres, municiones y armas para defenderlo.

## No saben dónde ponerse la venda!

POR SERTORIO

Los valores democráticos sufren en estas últimas semanas una baja que está a la altura del barro. Ya, ni merecen cotizarse. A Hitler se le interpreta a través de las toxinas del odio y del temor. Ofreció la paz y se desdénó tomar en consideración su clemente oferta. «Está vencido» —se dijo en Washington y en Londres—; «tiene miedo. Carece de todo y no podrá soportar el invierno». De esto hace un año. Vino el invierno, pasó el invierno, llegó la primavera y con ella pasaron los Balcanes. Tres meses escasos de embestida a Rusia y cuando todos los demócratas del mundo —que son demasiados indudablemente— esperaban que Alemania —léase, Europa— estaba exahusta, dijeron que no tenía gasolina p. e. Esa misma Alemania lanza en la más apocalíptica de las ofensivas 200 divisiones. Y Rusia se gasta precipitadamente al choque del acero europeo, que es músculo y es espíritu y es intelecto. En su último discurso lo advirtió el mismo Hitler. Pero, para no perder la desgraciada costumbre de futilidad, las democra-

cias se rieron de él. Un poco simiescamente y un mucho históricamente, esta vez. Claro, el anuncio de la tempestad coincidió con el principio del desencadenarse de la misma. Los sueños democráticos se han desvanecido. Rusia, la reserva rusa, ha oído la campanada de su propia muerte.

Y ahora las democracias continuando con su permanente espíritu judío de juego, empiezan a jugar a la baja.

Roosevelt ha descubierto a la humanidad el siguiente secreto: si Moscú cae en poder de los alemanes, eso no significaría que se terminara la guerra en Rusia. A Mr. Roosevelt se le puede perdonar su descubrimiento en gracia a su ingenuidad mayúscula. Francamente, si Rusia no ha podido ni siquiera retirarse ordenadamente ante el colosal empuje europeo capitaneado por Hitler, teniendo fábricas, terreno, defensas y abastecimientos y buen tiempo, no nos parece muy descarreada la idea de que tomada Moscú y todo lo que supone se toma —lo mejor de Rusia—, no pueda sostenerse o, por lo menos, ser un enemigo temible. Ahí tenemos a Inglaterra, intacta y aumentada por el socorro norteamericano, que no podrá invadir el continente aun cuando no tenga de por medio más que unos metros de agua salada sino hasta de aquí a dos años (!!!), por propia confesión oficial de Londres. Rusia sin la Ucrania, sin las fábricas de armamentos, sin las ciudades y las minas de materias primas que quedan a miles de kilómetros de la butaca del oso de las estepas, con el frío del invierno, el cual ataca no sólo a los alemanes sino también a los rusos, contrariamente a lo que el vulgo de por aquí manifiesta creer, Rusia, decimos, no podrá sostenerse. De modo que Roosevelt perderá también jugando a la baja.

Hace unos días se publicó por todo el mundo democrático un artículo demostrando cosas inverosímiles: Que Moscú se redujera a unas cuantas casas de madera, a un hotel regular y a otro que empieza a resquebrajarse. Como quien dice, Moscú es algo así como La Estrella por donde no pasará la carretera panamericana!!!... Pero, si no vale la pena, por qué la defienden? Por qué han volcado el resto de sus ejércitos frente a las puertas de esa capital? Las democracias tienen a su servicio talentos que asombran. Como juego a la baja, podría pasar. El articulista va adelante y sin darse cuenta —qué se ha de dar cuenta de eso ni de nada— de lo grave de sus afirmaciones, dice que, tomada Moscú, la guerra tomaría carácter nacionalista dejando de ser eminentemente comunista, pues la inmensa mayoría del pueblo ruso tiene por capital de la nación a Leningrado. Esto es grande, lector. En Rusia, la democracia tan exaltada, está regida por fuerzas que tienen en su contra la inmensa mayoría de la nación. Esos razonamientos, mejor, esas ideas yuxtapuestas al buen tun tun, nos revelan la gran mentira que hoy se le ofrece al mundo democrático como exclusivo alimento.

Ahora nos vienen con el cuento de que los ingleses van a luchar a Rusia. Ni ahora será verdad eso; los ingleses no luchan. Luchan por ellos los canadienses, los indios, los australianos, los que están bajo el cruel Imperio Británico. Pero los ingleses no hacen más que resistir. Hasta cuándo y cómo, no lo sabemos.

En fin, no saben donde ponerse la venda porque están tan descalabrados los pobres, que no tienen parte sana en el cuerpo, y ya no les queda ni venda!

## Sedel DI

### El silencio triste del día de la raza

La celebración del día de la raza en nuestro ambiente fue matizada por una omisión capital. Una omisión triste, de miedo y de impotencia. Se escribieron editoriales y se pronunciaron discursos en los cuales hubo esmerado empeño en no mencionar un nombre real, grandioso y simbólico; no se escribieron otros editoriales, no se pronunciaron otros discursos para no verse en la obligación de mencionar ese nombre real, grande y simbólico. Hubo en el ambiente nuestro una consigna tácita, impues-

ta por fuerzas que muchos no añalan por miedo y por desoro, la consigna de no nombrar el sagrado nombre de España.

Los que sienten repugnancia al insulto, no nombraron a España; los que se complacen en insultar, enmudecieron por un milagro de Dios y no dijeron nada. Por esta razón, la fiesta de la raza careció del tradicional entusiasmo que en en Costa Rica se acostumbró siempre. Ese silencio cargado de tristeza, forjado y engrillado por las nuevas libertades, puso en la celebración del día de la raza un acento oculto de amargura y de apostasía por debilidad que flotaba en el ambiente en ondas de pesado recordamiento. Se habló mucho, se escribió mucho, se bailó mucho, pero todo ello no

fué bastante para aturdir el corazón y hacerle olvidar la triste omisión injusta que se estaba perpetrando. Colón las carabelas, el inmenso y tormentoso mar Atlántico, Dios, la guerra, la libradura de la cultura americana, la defensa del hemisferio occidental, fueron otras tantas unidades, otros tantos sumandos que quedaron sin explicación, sin denominador común sin su justo total. Y no se la nombró por olvido por carencia de importancia; se silenció su nombre por miedo en los más, por odio en algunos.

Sin embargo se comprobó con toda evidencia que el entusiasmo el día doce de octubre está vinculado sin substitución a la realidad epopéyica de España. Si en esta fecha España no responde, nadie puede responder a las aspiraciones íntimas del corazón de nuestro pueblo. Y este año hubo, como decíanos más a

riba, hubo un tacto pero real y definitiva consigna de no conceder la palabra a España. Y así, ni se contó con motivos de inspiración ni para nuestra cabeza ni para nuestro corazón.

El corazón tiene sus leyes que no pueden ser impuestas ni arrebatadas injustamente. Se le ha hecho enmudecer con la mentira y la calumnia; se le ha amenazado con represalias graves e injustas, y se le ha hablado e invitado a que mire por otros derroteros, se le ha concedido toda la libertad en esas orientaciones, él sin embargo, calla. Puede haber concepciones para que se guarde silencio acerca de la madre, pero no puede haberlas para que contra toda verdad y justicia se encomie a la madrastra. La madre siempre será madre, y la madrastra siempre será madrastra.

Preparémonos para el gran día de las misiones

## Semblanzas del Misionero

"Será el báculo mi cetro,  
mi Púrpura la estameña,  
mis corceles las sandalias,  
mis arreos la pobreza,  
mi reposo los trabajos,  
mis armas las oraciones,  
mis glorias las penitencias.

(Ricardo LEON).

Amigo lector: ahí tienes el retrato auténtico de muchos héroes de antaño y de hogaño, de carne y de hueso, aunque parezcan estampas de héroes de leyenda y Cides de romancero.

Es semblanza verdadera y fotografía real del Misionero Católico, hecha de frente y de perfil. Clava en ella tu pupila para estudiarla y métela dentro del corazón para imitarla. ¡No lo olvides, lector amigo...!

¡El Misionero!... Es el héroe de la dinastía de la redención, que anda por los campos de batalla del apostolado, con el yelmo dorado por el fuego de todos los soles; con la coraza arañada por muchas garras de león; con la espada centellante de gloria y de conquista; con el escudo bronceado por el humo de los cañones; con la bandera esponjada de sangre, de sudor y de lágrimas; en la frente laureles de victoria; cicatrices en el pecho, morenez en la cara, y en los labios sonoro grito de fe y alegre clarinada de esperanza.

¡El Misionero!... Es el Apóstol de la Buena Nueva, de la Ley de Gracia, que viene de lejanas tierras de misión, en funciones de pastora de almas con cayado corvo de cruz, con zamarra de dolor, con dulce flauta de amores, largas vendas de misericordia, sandalias con mucho polvo, zurrón con un poco de pan y queso; y el corderillo triscador sobre el hombro rollizo.

El Misionero!... Es el mártir de la Religión y de la Patria, peregrino de selvas y andariego de pampas y de ríos, en misión de rescate y de evangelización, que viene de las catacumbas del Polo y de los anfiteatros del Trópico, con larga túnica morada, salpicada de sangre; con lengua cabellera blanca rociada de escarcha; con barba fluvial color de azabache; lleva el breviario en la una mano y en la otra la concha bautismal; en la frente la llama de Pentecostés; en los labios la sonrisa acariciadora del Divino Nazareno; en la garganta la voz de las trompetas de Jericó; relámpagos del Sinaí en sus arengas; en su alma temblores de éxtasis y transfiguraciones del Tabor; en su corazón agonías y martirios del Calvario.

Estampa recia y viril la del Misionero Católico, enmarcada en fondo de sangre con dorado añejo de dolor y viñetas antiguas de espigas y racimos.

El misionero dice bellamente el P. Lacordaire—lo mismo que el Sacerdote, es el hombre ungido por la tradición, para derramar su sangre, no como el soldado por bravura, ni como el magistrado por justicia, sino por amor, como Jesucristo. Raza heroica, empuñada sobre el Gólgota, con el brazo en alto, en ademán de imperio universal, y la mano abierta en gesto de bendición divina.

¡El Misionero!... Ahí tienes su retrato, sin retoques ni sombras... A la luz de la Teología, es «otro Cristo»; a la luz de la Historia, es el creador de las civilizaciones, forjador de razas y conductor de pueblos; a la luz de la Fe, es un Redentor a lo divino; a la luz de la Ciencia, es un Maestro; a la luz de la hoguera, es un mártir; a la luz de la lámpara eucarística, es una víctima; a la luz de la candela mortuoria, es el único amigo; Padre para todos los prodigios; hermano para todos los bastardos; madre para los huérfanos.

¡El Misionero!... Es el dulce Jesús Nazareno del siglo veinte; que va por todos los caminos del vivir «haciendo el bien» a manos llenas, derrochando el corazón en un afán divino de conquista imperial.

¡Llor al Nuevo Cristo de la Iglesia Católica!...

Secundino Movilla.  
Misionero Claretiano.

Para el Día Misional, 19 de Octubre

## La Iglesia llama a las almas infantiles

Ya sabéis que no hay corazón que no se conmueva, por muy pagano que sea, ante la caridad que practica y que enseña el Cristianismo tan en consonancia con lo que predica. Y no sólo se interesa por la salud corporal, sino especialmente por la salud del alma, por rescatar a millones de almas redimidas con la Preciosísima Sangre del Cordero sin Mancha por salvar almas que no disfrutan de la Redención a causa de la ignorancia en que aun se encuentra la mayor parte de la humanidad. La Iglesia, nuestra Madre amorosa, por medio de nuestro Supremo Jerarca en la tierra, nos llama para que todos nos unamos, incorporándonos en la «obra de la Propagación de la Fe». Ella tiene derecho de exigir de sus hijos toda su colaboración, aunque estos tengan sus devociones y hasta obligaciones de carácter particular. Se pide ayuda no sólo a jóvenes, y señoras de edad madura, sino hasta de los niños.

La obra por excelencia para los niños es la Santa Infancia. Es Ella la que se encarga de buscar medios espirituales y materiales, para salvar las almas de los niños de infieles que en el furor de las supersticiones de sus padres perecen a veces en medio de los más atroces sufrimientos, sin haber recibido las aguas regeneradoras del Santo Bautismo.

Monseñor Rosillón, Obispo de Vizagapatán, nos relata uno de esos casos; en que una madre pagana, que a pesar del amor inmenso que tiene a su hijita, por nacer la niña con un defecto físico, la inmola a los dioses enterrándola viva; la madre huye después de su acción, pero un obrero cristiano, descubre el atroz infanticidio pocas horas después, logrando salvar a la niña; y acudiendo con Ella a casa de la Misión regentada por religiosas. Y aquella alma pocos minutos después vuela al Cielo regenerada por las aguas del Bautismo.

La obra de la Santa Infancia con sus oraciones y limosnas de los niños católicos de todo el mundo, socorre a millones de niños paganos que crecen y sucumben en medio de las borrascosas supersticiones del paganismo...

## Muy abundante y de excelente calidad será la cosecha de la Zona de TURRUCARES

Se calcula que alcanzará los sesenta y cinco mil quintales

Dentro de pocas semanas comenzará la recolección de la cosecha de arroz en la zona del Pacífico en Turrucares, en donde se produce de estupenda calidad. Este año la cosecha sería abundante, en contraste con la del año pasado que fue muy raquítica dada la prolongada sequía que azotó vastas e importante zonas del país. En cambio ahora ha llovido en forma copiosa, y para comprobarlo tenemos el interesante dato de que en un solo día llovió un total todo lo que había llovido anteriormente en un mes completo.

Así, pues, habrá una cosecha tan óptima como quizás

no se visto en los últimos años, pues según bien fundados cálculos se cree que llegará a los sesenta y cinco mil quintales, lo que en mucho vendrá a resolver la escasez que de este artículo se ha hecho notoria en los últimos tiempos debiéndose importar o.

Muy satisfechos se encuentran los agricultores de esta halagadora perspectiva, que cubre las pérdidas obtenidas anteriormente.

## Consejo de Carlos V, a su hijo Felipe II

El cual debiera ser línea de conducta de todos los gobernantes

Poco antes de morir, decía el gran Rey Carlos V a su hijo Felipe II, que había de sucederle en el reino:

«¡Guárdate de tus enemigos; y desconfía de tus amigos!» Parece raro lo de desconfiar de los amigos, pero ese consejo está muy en consonancia con la palabra de la Divina Escritura: «Maldito el hombre, que de hombre fia»!

Los Gobernantes Supremos, halagados y ciegos muchas veces, por las adulaciones y cortesías de sus servidores y allegados, olvidan, que el corazón de cada hombre es un hervidero de envidias, ambiciones y perversas intenciones, y, por eso, se confían, imprudentemente, en quienes en apariencias son atentos y obsecuentes servidores; cuando en el fondo, son almas, muchas veces, perversas y corazonadas podridas o ambiciosas, que no reparan en medios, cuando sus malos instintos los empujan.

¡Pobres gobernantes, que llegan a abrir los ojos, únicamente, cuando son víctimas de la traición de los palaciegos! ¡Esa ha sido la triste historia de la Humanidad! Aquí cabe lo del adagio:

«Cuando vieres la barba de tu vecino rapada, echa la tuya, en remojo»

Lo afirmado por el Papa León XIII en su carta, acerca cabal cumplimiento, cuando se trata de las espantosas doctrinas comunistas como son: «Sevicia satánica, odio llevado al paroxismo para convertir a las ciudades en inmensos manicomios; desprecio cínico de todos los principios morales que constituyen el principal patrimonio de los pueblos civilizados como son: el honor, dignidad, respeto a la conciencia, a la libertad, al pudor a la religión, a la propiedad, a la libertad, al trabajo y a su compensación, congruente poder, que por preferir a una casta social se convierte por necesidad en tiranía». El perverso y fatídico comunismo amasó todos los odios, envidias, venganzas, traiciones, asesinatos, robos, inmoralidades, injusticias, blasfemias e ignorancias.

Después de todas estas obras y principios, la infame doctrina comunista ofrece la quinta esencia de obra infernal tamizada en el filtro de la revolución social, prometiendo al mundo que los mayores asesinos, como lo han sido y son los comunistas, crearán la más ordenada de las sociedades; los más adiestrados ladrones como ellos, crearán la mejor forma de sociedad; los más descarados jefes del hampa comunista, forjarán la sociedad más condigna de las aspiraciones nobles del espíritu y los mejores desprestigiadores de la autoridad regalarán con un poder, que armonice con una paternidad nunca vista, con la aceptación amorosa de las perversas leyes comunistas promulgadas.

No importa que hayan promulgado los filósofos que: «el más preciso fruto, que se recoge en las regiones filosóficas más elevadas es una profunda convicción de nuestra debilidad e ignorancia»; para los comunistas no existe ni prudente desconfianza ni saber; lo único que saben es suplantar su régimen por todos los medios posibles, racionales e irracionales. En cuanto a la instrucción y educación del niño, el funesto comunismo convierte la escuela en un poderoso instrumento de propaganda, bolchevizar la infancia y la juventud.

Bien claramente lo proclamó, lo escribió y propagó el bárbaro Lenin; y así decía: «Abiertamente declaramos que la escuela desconectada de la política es una mentira y una hipocresía; nuestra tarea en la escuela es la misma que en todas partes, no ilustración ni educación, sino abatir la burguesía».

La esposa de Lenin tan perversa como él, afirmaba: «Importa convertir la nueva generación en comunistas lo conseguiremos, impregnándolos y empapándolos de comunismo desde su infancia».

## PLATERIA Y RELOJERIA

DE CARLOS TROZ

Ofrece al público sus servicios frente al Cuerpo de Bomberos, especialmente en anillos de monograma, relojes y trabajos de joyas religiosas. Gran surtido de alhajas de oro. Compra oro, plata y platino. Estricto cumplimiento.

## Plegaria a la Virgen del Pilar

12 de Octubre

¡Oye amor de mis amores; De azucenas un sencillito recien cortado hacecillo te vengo alegre a traer.

Y a quemar ante tus plantas de Ofir incienso sagrado; y mi corazón amado también te vengo a ofrecer.

Con humilde reverencia, con lágrimas en los ojos, postrado, Madre, de hinojos ante tu bendito altar.

De tu venerada imagen en regio dosel hoy brilla, esta plegaria sencilla con amor voy a entonar:

Virgen, reina de las madres, si es tan grande tu cariño que más que la madre al niño nos das muestras de tu amor.

Si desde tu alcázar santo, más que el sol de luz raudales Tú de gracias celestiales nos alcanzas del Señor.

Abre, Virgen, tus tesoros a esa tu España querida a quien honraste aún en vida con tu amparo y protección.

Aleja de sus hogares al oculto masonismo que la lleva al negro abismo de espantosa irreligión.

Hoy, que eleva, Madre mía, una súplica ferviente, cual doncella penitente que se acoge a tu bondad.

Esa tu nación querida, que padece amargas penas, enredada en las cadenas de la falsa libertad.

Hoy que al pie de tu real trono de España el Angel llorando, perdón te está suplicando, nuestro ruego al ofrecer;

Y, perdón te están pidiendo los ángeles tutelares de las familias y hogares sus lágrimas al verter

Haz que como huyen las tinieblas, al lucir la nueva aurora que al azul cielo colora con su esplendorosa luz.

Así de la fe de España, al brillar el sol radiante, del falso error al instante despierte el negro capuz

¡Ay! entonces su melena sacudiendo el león ibero, lanzará un rugido fiero, y en su espantoso rugir.

Hará ver a las naciones, que gozan con su casta; que recobra nueva vida, que la fe la hace vivir.

Que es el pueblo de Pelayo, el de leones espanto, que enturbió el mar de Lepanto con la sangre del muslla

El que ondear vió en dos mundos, sus cristianos pabellones, y paseó sus pendones de un confin a otro confin.

El que a la Europa salvó de caer en el abismo del fatal protestantismo con su sangre y su tesón.

El que a las Américas dieron con sus benéficas leyes, caros padres en sus reyes y su fé y su religión.

Así volverá mi Patria la España del alma mía, a ser toda de María aún mejor que antes lo fue;

Y pregonará tus glorias con la pluma y la espada, Pilarica Imaculada salvadora de su fé,

RAFAEL de BURGOS

FILIN

Cantalaro.



**Expresión máxima de mecánica perfecta**  
Elegancia exquisita que hace del **LONGINES** una joya de categoría excepcional.

**Pablo Walter Joyería**

## Sólo por su vitalidad, Alemania ha podido quebrantar el poderío de los enemigos de Europa, señaladameete la Rusia Soviética

Nos tiene verdaderamente asombrados el fenómeno que se está realizando en la Gran Alemania el cual, a medida que se suceden los acontecimientos, va tomando más bien apariencias de milagro. Nos referimos a la prodigiosa vitalidad que aquel país, está evidenciando ante el mundo; al raro acierto, al tino y serenidad que demuestran hasta ahora sus ofensivas diplomáticas y trascendentales decisiones militares que han sido realmente golpes de inequívoco talento; a la inagotabilidad de máquinas de guerra, alimentos, dinero, bombas, municiones, materias primas y demás elementos indispensables para conducir una guerra de tan gigantescas proporciones; a la previsión que revela el sinnúmero de actividades de toda especie, desde las de vital importancia hasta las más insignificantes, a la eficacia, precisión y oportunidad con que realiza todo, aquel enjambre humano en constante y acelerado movimiento, semejante a una incomprable máquina trabajando a alta presión cuyas piezas de finísimo acero desempeñan a la maravilla las funciones que a cada una corresponde, contribuyendo a la armonía del conjunto y al éxito insuperable que el mundo entero contempla con ojos de admiración. Y en realidad la Gran Alemania de hoy es la máquina de guerra más perfecta y por consiguiente más formidable que haya existido; construida con toda la sabiduría requerida e indudablemente para el único fin de fabricar éxitos sorprendentes, victorias definitivas que harán imperar en Europa el trabajo y la justicia, tan demeritado y despreciado aquél y tan burlada y escarncida ésta, especialmente en los países de régimen capitalista en los cuales ni los altos dirigentes, ni la caterva de políticos sin escrúpulos, intrigantes y vagabundos que no pueden arrastrar su propio peso sin las muletas del presupuesto, han podido llegar a explicarse el hecho de que beligerantes que hace poco eran poseedores de fabulosas riquezas, como Inglaterra y Rusia, estén ya pidiendo prestados millones y más millones de dólares a los judíos norteamericanos, y que una Alemania carente de riquezas acumuladas, sea capaz de llevar tan bien el peso de esta guerra gigantesca sin necesidad de ser auxiliada con el oro ajeno y en la forma triunfal que estamos viendo, teniendo, además, que alimentar millones de prisioneros y atender a tantos países ocupados, semianiquilados económicamente por el despiadado bloqueo inglés, la sustracción de los tesoros de las arcas nacionales por personajes de gobiernos y monarcas destronados en fuga, la

congelación de otros millones de dólares y libras esterlinas que poseían en Estados Unidos e Inglaterra y la guerra que tuvieron que sostener a causa de estos dos pérfidos instigadores que han sabido dar a sus víctimas tan sólo ayudas simbólicas. . . . Los que hemos seguido con atención y constante interés la marcha y modalidades de la presente guerra, estamos convencidos de que la Gran Alemania no improvisa operaciones, es decir, no procede nunca a tonterías y a locas. Sólo cuando ha estudiado a fondo, por todos sus aspectos, hasta en sus últimos detalles, incluyendo la técnica operativa, se lanza a la ejecución de una acción militar necesaria, con toda resolución y coraje. El soldado alemán sabe todo esto; comprende que en el plan se ha previsto la eliminación de la mayor parte de las posibilidades de fracaso y entra al combate con la más absoluta confianza en su triunfo; su carácter combativo incomparable, su valor consciente y heroico, su resistencia física, su preparación y armas superiores, su espíritu de sacrificio puesto siempre en evidencia y en favor de su adorada Alemania, constituyen el inapreciable complemento de la sabia dirección para alcanzar siempre tantas y tan rotundas victorias.

Hace muchos años ya que venimos enterándonos por medio de revistas científicas, industriales, de educación, de bellas artes, agrícolas, de sport, finanzas estadísticas, etc, etc, de que la Gran Alemania figura destacadamente en la vanguardia de las naciones más avanzadas del mundo, habiendo contribuido, como la que más, al enriquecimiento de nuestra actual civilización y cultura integral y superando en muchos importantes aspectos. Así es que no debe de extrañarnos la superioridad y preponderancia actual de la Gran Alemania sobre los enemigos que en mala hora para ellos, le declararon la guerra con la satánica y torpe intención de aniquilarla esta vez, definitivamente, lo mismo que a su poderosa y noble aliada, la Nueva Italia de Benito Mussolini, a quien jamás le perdonarán su fidelidad al Eje y el efectivo debilitamiento causado a la flota inglesa del Mediterráneo.

Debemos convenir en que el milagro que está realizando la Gran Alemania, el verdadero secreto de la elevada posición que ocupa en el concierto mundial y de los triunfos que siempre ha conquistado en las actividades humanas de toda índole y de los que ahora están llevando a cabo sus invencibles soldados en el terreno militar, consisten sencillamente en la maravillosa organización de aquella ejem-

## 400 romeros de Barba en Cartago

Una de las más nutridas representaciones de pueblos, en la Gran Romería del Domingo a Nuestra Señora de los Angeles, fue la de la Parroquia de Barba.

400 romeros, a cuya cabeza marchaba el Sr. Cura Padre Morales se pusieron en marcha, a las 11 de la noche, habiendo llegado al Santuario, a las 6 y 10 minutos de la mañana.

Dedúzcase el enorme sacrificio que se impusieron esos abnegados católicos como todos los otros, que viajando a pie, toparon con las inclemencias del tiempo pues toda la noche llovió a torrentes.—Dios habrá reco-

gido su heroísmo religioso! El Padre Morales de inmediato celebró la santa misa, por la paz del mundo y porque nuestra patria se vea libre de las congojas de la guerra.

Como la Cruz Roja actuó maravillosamente atendiendo a algunas personas que sufrieron síncope, el Sr. Cura de Barba nos encarga darle las gracias más sinceras por su oportuna intervención.

LA EPOCA lleva para los romeros de Barba, de esta capital y de todas las otras parroquias del país, su más calurosa admiración.

## El domingo habrá una gran velada misional en el Teatro Líbano a las 10 de la mañana

El próximo domingo, día universal de misiones, habrá una gran velada en el Teatro Líbano, a las 10 a. m., organizada por elementos de la Parroquia de La Merced.

Todo el producto de esta velada será dedicado al fin misional, y por este motivo se nos encarga, desde ahora, particularmente a los feligreses de La Merced, aconsejar que compren las entradas que se venden a \$ 0.25.

Contribuid, católicos para las Misiones que son los Adelantados de Cristo en los países infieles.

SUSCRIBASE A LA EPOCA Teléfono 4062

**Afecciones urinarias**  
se tratan con éxito con las insuperables tabletas de  
**HELMITOL**

### La peregrinación.....!

(12 de Octubre de 1941)

Jadeantes, caminan, Peregrinos a Cartago, hombres, mujeres y los niños: Los hombres, aunque en piedad siempre roncos, a la cabeza marchan, tesoneros. Es empeño, llegar a la hora temprana de la fresca y límpida mañana, al Santuario Grandioso de María, con el alma radiante de alegría. Sudor copioso, por su afán, los baña; mas, el valor, ningún instante amaña: La montaña, Fe, si es poderosa, corre del pedestal en que reposa. Burlaron lenguas horas, al reposo, inspirados de piedad e intenso gozo, por llegar al inclito Santuario de nuestra Fe y Amor, el Relicario, do, la Reina de la Tierra y de los Cielos, atiende a Costa Rica, en sus anhelos, desde su Bello Trono, y Dispensario de gracias y favores, Relicario, ¡Allá van! con esfuerzo decidido a pedirle, con fervor rendido, La Paz del Mundo, que la guerra, en el odio y la desgracia, aferra. . . .! Que el Mundo vuelva a los dichosos fueros de Paz sincera; y que los fieros rencores satánicos, se esfumen en las cuencas del Abrego; y se aunen con lazos estrechos del amor cristiano, los Pueblos, obedientes al Divino Arcano del Señor, que trajo Paz al Hombre, porque, es Amor, su melifluido Nombre. . . .!

FILIN

12 de Oct. 1941.

plar y laboriosa colmena humana que es sin duda alguna, la más completa y sabia organización estatal existente en nuestro planeta. La experiencia nos demuestra que los países y personas

## Inglaterra juzgada por el Genio

POR JUAN NAVARRETE

Para abrir una exposición de juicios sobre Inglaterra, nada más lógico que ceder el primer lugar al de uno de sus más preclaros hijos: a Lord Byron.

Se puede tener la seguridad que este célebre poeta romántico conocería bien a los suyos. Su juicio, pues, está limpio de suspicacia.

De mi parte, nada he de añadir ni restar a este Vademecum inglés, que irá apareciendo por entregas. Mi papel se reducirá a reproducir fielmente lo que está escrito en documentos cuyos originales citaré para mejor guía del lector.

Así, el autor de Don Juan y Childe Harold, en un discurso en la Cámara de los Lores de 27 de febrero de 1812, pronunció estas palabras: «He atravesado los campos de batalla de la Península; he estado en algunos de los territorios más oprimidos de Turquía, pero nunca, ni aún bajo los Gobiernos más violentos de entre todos los paganos, he visto tan espantosa miseria como en el corazón de un Estado cristiano. ¿Y en qué consiste vuestro remedio? Tras meses de inactividad aparece al fin la grandiosa medicina, el infalible remedio secreto de todos los estadistas charlatanes desde Drago hasta nuestros días. Después de haber tomado el pulso y meneado la cabeza sobre el lecho del paciente, se ha recetado el tratamiento corriente de agua caliente y sangrías,—el agua caliente de vuestra repulsiva política y las sangrías de vuestro imperio militar—que han de obligar a que estos espamos terminen con la muerte».

Cinco años después, escribía el vate una carta a John Murray con fecha 30 de mayo de 1817 de la que entresaco las siguientes líneas: «Habbouse ha ido a Nápoles. También hubiera ido yo por una semana, si no hubiera oído hablar de los innumerables ingleses que se encuentran allí actualmente. Yo prefero verles desde lejos a no ser que un terremoto o una extraordinaria erupción del Vesubio me reconcilien con su vecindad. No reconozco otro sitio aparte del infierno en el que gustara estar con ellos».

Igualmente, dos años mas tarde, escribíale a Lady Byron con fecha 1° de marzo de 1819, la siguiente cláusula testamentaria: «No creo que nadie piense llevarme un día a Inglaterra. Estoy convencido de que mis huesos no encontrarán reposo en ninguna tumba inglesa, a parte de que el polvo de mis restos no se mezclaría con aquella tierra. Hasta en un lecho de muerte me desesperaría la idea de que cualquiera de mis amigos pudiera ser tan ruín que trasladara mi cadáver a Inglaterra. Ni siquiera a los gusanos ingleses quisiera servir de pasto si es que puedo evitarlo».

Esto de los gusanos ingleses, me cosquillea la mente para escribir unas palabras a los invertebrados de la política y de las circunstancias. Pero he prometido no comentar lo que transcribo y me aguanto la ganas. Sería poco serio faltar a la palabra empeñada, Esperaré mejor que aclare el horizonte para remover la gusanera.

Finalmente, el amargado poeta que nos viene hablando, resume en una frase lapidaria toda la esencia de su pensamiento. Héla escrita en carta a John Murray de fecha 16 de abril de 1820: «Los ingleses me parecen la raza más detestable bajo la capa del cielo».

Francamente, lectores, yo no la hubiera escrito con tanta holgura de pluma. Y menos ahora, con el Toisón de la Lista Negra que me ha cedido el gobierno de S. M. B.

Para terminar quiero exponer mi opinión sobre los juicios de Lord Byron.

Este Benjamín de las Musas fue miembro de la Nobleza inglesa. Indico con esta observación, que sus juicios sobre la propia patria, pueden ser (sino lo son) interesados. Ciertamente es que la maltrata en sus escritos. Pero nos oculta la razón o razones que tuvo para hacerlo. Como hombre culto que fue tendió el manto púdico del hijo sobre la podredumbre de la madre. Debe merecer nuestro aplauso.

En cambio, Jorge Washington y Thomas Jefferson, nos levantarán un poco el velo de ese pueblo tan sentimental, tan humanitario, tan cristiano y tan demócrata, a la hora precisa de castigarlo en su innato endiosamiento.

Vendrán, pues, a hablarnos en el próximo artículo, los dos ilustres Presidentes de Norte América mencionados.

### Ecós del Hogar

#### Recemos el Rosario, digna, atenta y devotamente

¿QUE ES EL ROSARIO?

Lo diremos con las mismas palabras de la Enciclica de Pío XI: «Esta devoción que algunos llaman "Salterio de la Virgen" o "Breviario del Pasa ala Página Cuatro»

### Acción de Gracias

Doy infinitas gracias a la Virgen de los Angeles por haberme curado de la vista. Para más agradecer, hago público este favor.

Rubén Solís Ballestero  
Santa Gertrudis de Grecia.

### Medio precio

Casa en Cartago en perfecto estado, con 9 apartamentos. Sala grandísima. Se vende.

# Los documentos secretos del Estado Mayor Francés

Escribe: LOUIS LE FUR Prof. de Derecho Int. en la Facultad de París.

Habla una gran autoridad mundial en materia jurídica

## Declarar la guerra fué una ligereza

Empiezan a conocerse los indicios precisos sobre la manera de como fué preparada y dirigida la guerra y como fué terminada. En 1939-40 muchos franceses confiaron en el gobierno, al que no creían capaz de empeñarse en una guerra con tal ligereza.

Ya las publicaciones de Reibel, Montigny, Bertrand de Jouvenel, de Monzie, hicieron perder no pocas ilusiones. Otras muchas se perderán después de la aparición de los dos últimos libros Blancos ajenos que reproducen, con físimas fotografías, los documentos secretos del Estado Mayor general francés hallados en la Charité—ur—Loire durante el avance alemán.

## Los franceses fueron engañados

Durante meses los franceses fueron cruelmente engañados por los gobiernos cuya negligencia e incapacidad, la debilidad y la voluntad de disimulación, son rayanas en el crimen.

Para los comunistas solo contaba el interés por Rusia: contrarios a la guerra por largo tiempo, contrarios al rearme y hasta a las simples medidas de defensa aérea, se declararon en favor de la guerra, pérdida de antemano, cuando Stalin lo exigió.

Pero, ¿qué pensar de los gobiernos franceses! Con tantas excepciones, entre las que cabe citar en primer término las de los Sres. Bonnet y de Monzie, casi todos los demás ministros, Guy La Chambre, Jean Ziya, Chametier de Ribes, encabezados por los dos presidentes del Consejo, D. Ladrier y Reynaud, rivalizaron para arrastrar a Francia hacia la trágica aventura.

Ante todo, la guerra fué declarada de una manera anticonstitucional, sin que las Cámaras se pronunciaran expresamente.

Durante los primeros meses de aquella "extraña guerra", que tan lamentablemente había de terminarse, los propósitos son proyectos vanos; uno de los que sólo tuvo su comienzo de ejecución fué la intervención en Finlandia.

Después se suceden, uno tras otro, los proyectos que tendían a la destrucción de las instalaciones petrolíferas de Rumani y del Cáucaso, el desembarco en Salónica, Dedeagatch y otros puertos griegos, la presa del Danubio a fin de convertirla en inutilizable para Alemania, el plan de ofensiva por los territorios belgas y holandeses.

En Narvik, donde, según afirma repetidamente el presidente Reynaud, queda definitivamente cortada la ruta del hierro, se fracasa, primero a causa de las indiscreciones gubernamentales que permiten a los alemanes ganar por la mano y después allí, como siempre, "nadie mudo" (documento N° 40).

## Mentiras

Cuando se fracasa, lo más importante es «evitar las apariencias» (Reynaud en la reunión del Consejo Supremo, Londres 27 de abril de 1940). En todas partes es el retardo en el envío de armas y de municiones a los Estados que se quiere se declaren en nuestro favor, principalmente Turquía y Yugoslavia.

## La insuficiencia de la ayuda inglesa

Pero a lo largo de la documentación entera, el «motivo» que se repite en estos documentos oficiales es la insuficiencia de la ayuda inglesa, insuficiencia de su ayuda marítima en Noruega; insuficiencia de su ayuda en tierra, cuando el general Gort, contrariamente a las terminantes órdenes del general Weygand, comienza en plena acción su movimiento de retirada hacia Dunkerque, impidiendo así el ensayo de rotura a lo largo del cordón de las fuerzas motorizadas, insuficiente ayuda, sobre todo en aviación, que los ingleses conservan en su mayor parte en la isla, a pesar de las peticiones constantes que le son dirigidas (documentos 52 a 56, 63 y siguientes), y la promesa de «toda ayuda posible de día y de noche mientras dure la batalla» que dan en la conferencia del 22 de mayo de 1940 el primer ministro Winston Churchill y el mariscal del aire Pierce.

Todos estos documentos oficiales constituyen una terrible acusación contra Inglaterra que guiso la guerra, que empujó a Polonia incitándola a rechazar todo arreglo con Alemania, que nos arrastró a la guerra a nosotros los franceses, que en el último momento hizo fracasar la intervención del Duce y que una vez declarada la guerra, con la convicción de que ella podría esperar y ganar la guerra a lo largo por el bloqueo, sucesivamente dejó sucumbir a todos sus aliados, por falta de ayuda en el momento oportuno.

LOUIS LE FUR.

Profesor de Derecho Internacional en la Facultad de París.

(Versión de Carlos Deambrosis-Martins). Vichy, 1941.

# Es alarmantísimo el proyecto municipal para elevar los impuestos

En la última sesión celebrada por la Municipalidad fue aprobado el proyecto tendiente a establecer un nuevo sistema tributario sobre la base del valor de la propiedad urbana.

Sin entrar a considerarlo en todos sus detalles, ya que ello será objeto del pliego de observaciones que en su oportunidad habrá de presentarse a la Secretaría de Gobernación, a quien en definitiva compete aprobar o improbarlo, sólo vamos a referirnos a dos extremos del proyecto que no pueden pasar inadvertidos para los contribuyentes.

Uno de los artículos que contiene, dispone que, una vez fijadas, las contribuciones respectivas serán publicadas; y otro, que "cualquier ciudadano (póngase atención a la amplitud del concepto) tiene el derecho de pedir el *revalúo* de cualquier propiedad que a su juicio no esté justamente estimada."

Aparentemente esas dos disposiciones son inócuas, sin más trascendencia que la de procurar una mejor recaudación de las contribuciones. Pero para quienes saben leer entre líneas, hay ahí indeleblemente grabada una marca fatídica de un sistema social muy conocido que en todas partes tiende a entronizar el espio-

naje y a fomentar el espíritu de venganza y desorden. De aprobarse semejante inmoralidad — que no lo creemos ni remotamente — Dios tenga de su mano a los contribuyentes, porque siempre estará oscilando implacablemente sobre ellos esa nueva y terrible espada de Damocles, forjada en el odio de clases y en las bajas pasiones de los hombres. ¿Que propietario podría escapar a la envidia, al odio hecho acción, de quienes social o económicamente se sienten deprimidos o relajados; o de sus enemigos personales o políticos?

Realmente se nos hace duro creer que tales cosas hayan pasado con la anuencia de elementos tan conscientes como el Dr. Grillo y otros que forman el Municipio capitulino, a quienes la Municipalidad llevó a las curules edilicias para la defensa de los intereses de todos, no para que, en una u otra forma, se convirtieran en paladines de determinada clase o grupo social.

Si la Municipalidad, como la Tributación Directa, cuenta con medios legales para reajustar sus tributos, ¿por qué echar mano para ello de expedientes que riñen con todo sentimiento de moralidad y de decencia?

LUMEN.

# ECOS DEL HOGAR

Viene de la Página Tres

Evangelio y de la vida cristiana", ha sido explicada y recomendada por nuestro predecesor de feliz memoria, León XIII, con estas palabras: "Es sumamente admirable esta Corona, que, tejida por la Salutación angélica engarzada a ella la Oración dominical, y que en su fondo lleva la obligación de la meditación interior, es una excelente manera de orar... es utilísima para llegar a la vida inmortal".

"Y esto fluye de las mismas flores de que está compuesta esta Corona mística. ¿Qué oraciones, en verdad, pueden darse que sean tan apropiadas y santas?"

"La primera es la que salió de los labios del mismo divino Redentor, cuando los discípulos le suplicaron: "Enseñanos a orar" (Luc. XI, 1); plegaria santísima que nos proporciona el medio de glorificar a Dios, y, asimismo, todo como nos es posible, atiendo también a todas las necesidades de nuestro cuerpo y de nuestra alma. ¿Cómo podría el Eterno Padre negarnos su auxilio, si le pedimos con las propias palabras de su Hijo?"

"La otra Plegaria es la Salutación angélica, que comienza con el elogio del Arcángel San Gabriel y de Santa Isabel, y termina con la piadosa súplica con que imploramos el socorro de la bienaventurada Virgen aho-

ra y en la hora de nuestra muerte.

A estas invocaciones hechas de viva voz, se juntan con la contemplación de los santos misterios, la que pone casi al alcance de nuestra mirada los gozos, los dolores y las glorias de Jesucristo y de su Madre; de esta suerte recibimos una dulcificación y reconfortamiento en nuestras penas, que, siguiendo esos ejemplos santísimos, nos elevamos por grados de virtud cada día más altos a la felicidad de la Patria celestial".

Animémonos con tan autorizadas palabras a rezar cada día el Santo Rosario, dignamente, con la debida compostura y reverencia corporal... atentamente, con la constante aplicación de la mente a las palabras o consideración de los misterios... y devotamente con todo el fervor del alma y afecto del corazón.

Por disposición de León XIII (15 de agosto, 1889) se reza en las parroquias, durante el mes, el Santo Rosario con las Letanías y una oración a San José, y sea durante la Misa, o por la tarde delante del Santísimo, tiene que darse la Bendición, y así se honra también a Cristo Rey Sacramentado durante su Mes.

Los que no asistan a la Iglesia, pueden rezar el Rosario en familia o por lo menos privadamente.

# Mano extraña votó al Presidente...

Viene de la Página Primera

Bandera Nacional, no autorizando que se armen los barcos mercantes que la enarbolan en razón de autorizaciones concedidas, y mantuvo con dignidad de su patria: Esta actitud de clásico patriotismo, de ejemplar carácter y de manifiesta independencia, con que se cubriera de honra y gloria el Presidente Arias Madrid, no fue del agrado del tala de la Democracia Hispanoamericana del continuista de la Casa Blanca y de ahí su derrocamiento de la Presidencia de la República de Panamá, que ejercía la virtud de mandato de una gran mayoría del pueblo panameño, sobre cuya suprema voluntad se ha impuesto el humillante mandato del Buen Vecino, como dueño y señor.

de los destinos de los pueblos débiles de este hemisferio. Todo esto que muy justamente podemos llamar "política norteamericana de violencia y atropello de la dignidad, soberanía e independencia de las Repúblicas hispanoamericanas" tiene que causar grande indignación a estos pueblos y ponerlos en guardia contra la conquista pacífica que se perfila por medio de la *traición* o del oro con que se compra a los Iscariotes modernos, que como los de todos los tiempos, están al acecho de la ocasión, para hacer de Judas al servicio de intereses extranjeros... con mengua de la soberanía y dignidad de su patria.

Dichosamente, y para bien de la Humanidad el glorioso triunfo del Eje que ya va alcanzando su meta, arrancará de las manos de Inglaterra la *libertad de los mares*, que retiene desde hace siglos; y hará que tanto el imperialismo inglés que tiene pueblos esclavizados en todos los continentes, con la *imposición yanqui*, que como la espada de Damocles está suspendida sobre la cabeza de los Mandatarios de hispanoamérica, se derrumben estrepitosamente con el aplauso unánime de todos los pueblos verdaderamente libres.

# El colegio de los Angeles celebra el día de la raza

Con una velada y una exposición

El sábado pasado tuvimos el honor y el placer de asistir a una velada que el alumnado del muy justamente acreditado colegio de Los Angeles efectuó como conmemoración del día de la raza.

Todos los cuadros representados en el escenario estuvieron muy acertados en su ejecución y en su sentido ampliamente patriótico y verdaderamente histórico, sin tener nada que reprocharse por el miedo o el prejuicio.

Cerróse el acto con el broche de un toque con su magnífico y muy apropiado discurso puso el señor ministro de educación, Demetrio Tinoco.

Durante ese día y el siguiente, numerosas personas visitaron las diversas exposiciones que se hallaron en las aulas. Ellas eran claro índice de magnífico efecto de los Padres Dominicos y demás profesores y del aprovechamiento de sus discípulos. Con todo ello, la oración a quienes los que saben apreciar en su justo valor las cosas, sé que el Colegio de los Angeles está muy al nivel de nuestras mejores plantales de enseñanza primaria y secundaria. Es una institución que honra a Costa Rica y que todos los buenos ciudadanos deberán apreciar con sinceridad. De lo que quizá no puede darse cuenta el público y, por consiguiente, no pueda apreciar en toda su amplitud, el sacrificio del paciente profesorado, su amor sincero por sus alumnos, su dedicada labor de siembra de la tuerca en las almas sin distinción de clases ni condiciones. Y en este aspecto moral del Colegio quisieramos rendir en estas pocas líneas nuestro más cálido homenaje.

Contra eczemas Mitigal

LA EPOCA Director Guillermo Angulo M. Costado Oriente del Palacio Judicial Juática TELÉFONO 4562 - AP. 1031 San José Costa Rica

TABLETAS DE HELMITOL El antiséptico urinario preferido

Recuerde sus artículos de Sport donde Macho Madrigal

# La muerte de don Ramón Zeledón

El jueves último entregó áridamente su alma al Señor el honrado trabajador y padre de una honorable familia, D. Ramón Zeledón. Hombre de honor, hizo de su esfuerzo toda una constante batalla por el bien por los intereses de la co-

munidad en que vivió. Nosotros tuvimos la suerte de conocer su labor arduo y aún de confortarnos con su ejemplo de ciudadano ejemplar. Al anunciar a nuestros lectores tan sensible noticia enviamos nuestra condolencia a su familia y en particular a don José J. Zeledón, señora e hijos.